

Szerkesztőségi iroda:

Nagyberek, Zápolya-utca 1-6 szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája Nagyberek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 24 kor.
Félévre ——— 12 „
Negyedévre ——— 6 „
Egy hónapra ——— 2 „
— Egyes szám ára 8 —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtak el. Azonkívül az összes hirdetés a kiadóhivatalban fogadtak el.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Nagyberek, 1908.

XXXVII. évfolyam III. szám.

Gsütörtök május 14.

A költségvetés vitája.

— Politikai munkatársunktól. —

Nagyberek, május 13.

A képviselőház májtól kezdve naponként nyolc órán át tart ülést, amíg a költségvetést letárgyalja.

A költségvetés sürgősségének kimondása s ezzel a költségvetés mielőbbi letárgyalásának biztosítása a politikai körökben általában nem kelt kifogást, mert mindenki helyesnek tartja, hogy az eddigi indokolatlanul terjedős költségvetési viták vége szakítsák, mert az ország érdeke sohasem kívánta, hogy az állam háztartásának gépezete fölösleges beszédekkel megakasztassék. Ez lehetett egyes politikai pártok érdeke, de mindig az ország érdeke ellen, mert a sok párttaktikából folyó beszédnek az országra nézve ugyszólván semmi haszna nem volt.

A képviselőház új ülészakát betöltő parlamenti munkának legfontosabb része a költségvetés letárgyalása bizony későre maradt. Május hónap van, az évnek csaknem az első fele elmúlt már és még mindig a múlt évi költségvetéssel, még mindig indemmitással kormányozzák az országot. Ha ex-legis nincs is, azért ez az indemmitás mégis jelenti a bizonytalanságot, a fontos kérdések függőben hagyását, kinevezések halasztását, az egész államgépezet akadályozását.

Kétségtelen, hogy nem normális állapot ez és meghonosodását nem lehet tűrni. A kormány legutóbb megkapta a házzabályrevíziót, ennek alapján pedig most megkapta a költségvetésre a sürgősséget: Ezzel a magyar parlament új fogalommal ismerkedik meg. Ez t. i. a sürgős munka. A mi parlamentarizmusunk beleveledött abba, hogy a munka se nem sürgős, se nem érdekes. Sürgős a „személyes kérdés“, sürgős esetleg az interpelláció, ha mögötte az idegeket bizsergető szen-

záció kínálkozik. De a munkára mindig az volt a felelet: „hej ráérünk arra még“.

A parlamenti szabadság nem nélkülözheti a munka szabadságának biztosítékait. Ezek nélkül a házzabály csak torzképe az alkotmányosságnak. Amely parlamentnek nincs annyi önmérséklete, hogy alkotmányos uton be tudja iktatni az ügyrendjébe a nemzet akarátának érvényesüléséhez és az ország érdekében sürgős munka elvégzéséhez szükséges feltételek garanciáit, az veszélyesebb a parlamentarizmus jövője szempontjából a nyílt abszolútizmusnál.

Most azonban megtörtént ez is s a költségvetés vitájánál a kormány alkalmazása is veszi.

Kétségtelen, hogy a legjobb alkalmat ragadta meg a kormány a sürgősségre, amit bizonyít, hogy még a házzabályrevízió leghevesebb ellenzői sem szálltak síkra a sürgősség ellen, még csak egy beszéddel sem. Ők is érzik a felelősséget, hogy az országot üres beszédekkel exlexbe hajtani az ország ellen való cselekedet s ma már a szomorú tapasztalatokon okulva, nem merik vállalni egy újabb exlex zavarását a felelősséget.

Igy azután a költségvetés normális tárgyalása most biztosítva van. És ennek ez is a rendje. Így kívánja az ország érdeke.

Csernoch püspök mandátuma. Temesvárról táviratozzák: Egyik fővárosi estilap azt a hirt közölte, hogy Csernoch János püspök mandátumáról lemondott és azt már választóival is közölte. — Illetékes helyről nyert információk szerint ez a hír nem felel meg a valóságnak.

A mentelmi bizottság ülése. A képviselőház mentelmi bizottsága szombaton, e hó 16-án délután 9 órakor a képviselőház II. számú termében ülést tart, melynek tárgyai: 1. Vlád Aurél képviselő bejelentése Brediceanu Korjolan képviselő mentelmi jogának megsértése tárgyában. 2. Sándor Pál, Szilassy Zoltán, Lengyel Zoltán, Várady Imre, Blahó Pál és Ajtay Aladár mentelmi ügyei.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggel 6 1/2 ó-tól kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 1 1/4 óráig délután; ugyanazon napokon este 5-től 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap déiben gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7-ig nyitva marad.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület ingyenes olvasóhelyisége és könyvtára nyitva mindennap d. u. 5 órától este 10 óráig, vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10 óráig.

A városi főgimnázium szertárai nyitva minden vasárnap délelőtt 11 órától 12-ig.

Május 13. Városi közgyűlés.

Május 21. Országos vásár.

Május 22. Országos vásár.

Május 23. Országos vásár.

Május 24. Országos vásár.

Május 24. Megyei tüzoltósövetség közgyűlése.

Május 24. Gutenberg Pál előadása a szőlőd-munkáról.

Junius 15. Közig. bizottság ülése

— **Tanácsülés.** A városi tanács tegnap dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklété alatt ülést tartott, amelyen a folyó hó 18-iki közgyűlés tárgysorozatát készítették elő.

— **A miniszter köszönete.** A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter Románkés a község közönségének az odavaló illetőségű szegény iskolásgyermekek felruházására 1500 kor. tőkével tett alapítványáért köszönetét nyilvánította.

— **Csernoch püspök Torontálvármegyéhez.** Csernoch János csanádi püspök a következő átiratot intézte Torontálvármegye törvényhatóságához:

Tekintetes Törvényhatóság!

Van szerencsém a Tekintetes Törvényhatóság becses tudomására adni, hogy a csanádi püspöki széket s azzal a csanádi egyházmegye kormányzását a mai napon átvettem.

Midőn magamat és papságomat ez alkalommal a Tekintetes Törvényhatóság jóindulatába ajánlom, egyttal van szerencsém tiszteletteljesen felkérni, hogy az Egyház és Haza jólétének előmozdítására irányuló törekvéseimet hathatós támogatásban részesíteni méltóztassék.

Fogadja a Tekintetes Törvényhatóság őszinte tiszteletem kifejezését.

Temesvár, 1908. május hó 10-én.

Csernoch János,
csanádi püspök.

A „TORONTÁL“ tárcája.

A műtárlat.

(A „Torontál“ eredeti tárcája.)

II.

Egy hete, hogy megnyílt nálunk az Eggenberger-féle műkereskedés rendezte műtárlat a kereskedelmi iskola nagytermében. Immár tehát nálunk is tért hódított külföldi nagy városok mintájára a magántárlatok rendezése: az ily uton elért siker az uttörök: a Könyves Kálmánt és az Eggenberger műkereskedést illeti, amely magyar művészek eredeti munkáinak a kiállításával segíti elő a magyar műértő és műbarát közönség megteremtését.

Konstatálhatjuk, hogy ilyen előkelő tárlat, még nem volt Nagyberekben s a művásárló közönség most ugyancsak kvalitásos dolgokban válogathat. A kiállításon mintegy százötven kisebb-nagyobb kép látható. A gyűjteményben képviselve van — úgy szólván — valamennyi nevesebb magyar művész a régiék épp úgy, mint az újak. Semhol semmi hivalkodás, semmi reklámozó hypermodern kérdés, fiatal titánok nem kapnak egymás és a művészet hajába s nem ostromolják a modern Parnassust.

Hogy a kegyeletet le rójjuk, legelőször említjük a kiállítás legnagyobb érdekességét, az eredeti Munkácsy—Lotz-féle vázlatokat, a melyeknek rövid idő mulva már műtörténeti jelentőségük lesz. A magyar uttörők közül Mészöly Géza, Telepy Károly, Keleti Gusztáv és Barabás szerepel egy-egy művel, a melyeken az ugynevezett régi iskola minden leviteltt érénye ott csoportosul. A múlt évben elhunyt Bihari Sándor is szerepel egy-két tájképpel. Az ő érdemük a műtörténelemé s nézzük képeiket kegyelettel.

A tárlat legbecsesebb darabja egy kis mesés faragású elefántcsont legyező, melynek minden egyes lemezére más-más magyar mester festett egy-egy kis miniatúrát. Ott van László Fülöp, XII. Leó pápa híres arcképe kicsinyben, Lotz két bájos amorette, azonkívül Márk, Karlovsky, Junocent, egy-egy szép, finom női feje. Egész kis muzeum a legjobb festőinkből összeállítva!

Az újak közül erősen van képviselve a Vastagh család. Vastagh Géza az állatképeivel bizonyára itt is feltűnést fog kelteni, kinek oroszánjai bravurosan megfestve, a legnagyobb realizmussal vannak élénk állítva.

Ezekben kívül egy kisebb vászna „Nádas kacskákkal“ s „Baromfi udvar“ című kedves hatású képe bizonyítja a művész mindjobban élesedő megfigyelését. Ifj. Vastagh György kisplasztikai remekeinek másolatai vannak, feltűnő olcsó árban kiállítva. Id. Vastagh György a cigányéletből vett zsánerjeivel a bécsi világkiállításon babért nyert s így az ő kiállított „Cigánypurdé“, „Cigány menyecske“ című vásznait dicsérettel szavakkal illetni nem tudjuk.

Mint állatfestőt itt említjük meg Pállik Bélát, kinek birkái, a festő technikájának folytonos gazdagodásáról tesz tanuságot. Ezen zsánerével első a kontinensen s képeivel mindenütt feltűnést kelt.

Nagyobb méretű vásznak közül első helyet Mendlik Oszkár, az idegenben élő tengerfestőnk foglalja el. Kevés képe kerül mihozzánk, mert az idegen forgalom magával seprti műveit, hogy a legelőkelőbb külföldi szalonokban kapjanak helyet. A nyugodt tengernek épp oly erős festője, mint a vadul csapkodó, egymáson megtörő hullámoknak.

Hozzá mellő Normann híres norvég festő, kinek eláradó tiszta, hideg levegője mesterien

van érzéktve s a tenger mélysége a fjordokkal a nyugodt óriási sziklák visszfényével még kisebb képeim is monumentális hatást érnek el. „Norvég fjord“ -ja gyönyörű tónusával, csillogó, pazar színeivel általános tetszést kelt.

A Benzur iskolát Gergely Imre és Éder Gyula képviselik. Az előbbi egy nagyon kedves macskával játszó gyermekén kívül, erősen színezett, élénk napsütéses olasz tájakat küldött. Éder „Szirénei“ elűt iskolájától, míg „Női akta“ és „Faun“-ja mind meleg, hogy úgy mondjuk „benzurosabb“.

Jóizü mosolyra derít Peske Géza az ő vásott s kitűnően ellesett parasztyerekeivel, a melyeknek humoros témáiból kifogyhatatlan.

Baditz Ottó képei közül a „Leányka“, a régi gyönyörű kidolgozásában elűt a többi műveitől, melyek a művész élénkebb, színes ecsetkezelését mutatják be. Finom Innocent lány Madonnájának kidolgozása. Margittay Tihamér hű maradt régi zsáneréhez, a szerelemhez. „Érdekes hírek“ és „Huszár szerelem“ című képei már a tárgynál fogva is megkapják a közönséget, eltekintve attól, hogy mily gyöngéd szinharmonióban tartja minden képét, az alakok arcának kifejezését finoman egészíti ki a hangulatos esti táj a háttérben.

Vágó Pál egy paraszt kocsi állított ki, a melyen úgy látszik, hogy a fősulyt a lovak kidolgozására helyezte, mert azokon igazán meglátszik a mester keze. Deak-Ebner és Pálya lelestin képei tárgyban azonosak. Mindkettő a magyar vásári életből meríti tárgyait. A piac világot festik, színes népviseletben pompázó menyecskék, piaci alku, tere-feré és a vonzó pletyka. Ilyen Pálya „Kofák“ című műve is. Ezeknek három talentumos követője van képviselve hasonló képekkel, Pálya Károly, Romek s

— **Előmonkálati engedély.** A kereskedelemügyi miniszter Farkas Mór okleveles mérnök, cibakházai lakosnak a Szeged—Nagykikinda—nagybecskereki helyi érdekű vasut Beodra állomásától Nagyikács és Basahid községek érintésével Torda községig vezetendő szabványos nyomtávú gőzüzemű helyi érdekű vasutvonalra az előmonkálati engedélyt egy évre megadta.

— **A rom. kath. iskolaszék ülése.** A nagybecskereki római katolikus iskolaszék május hó 15-ikén délután fél 5 órakor a záruka-épületben ülést tart.

— **A pápa ajándéka Csernoch püspöknek.** Értékes, nagybecsű ajándékot küldött Pius pápa Csernoch János dr. csanádi püspöknek beiktatása alkalmából. Az ajándék a pápának egy gyönyörű kivitelű, nagyobb arcképe, amely alá a pápa — latin nyelven — a következőket írta sajátkezűleg:

„Tisztelendő testvérünknek, Csernoch János csanádi püspöknek, kinek a hívek lelki javára irányuló buzgóságát és a katolikus ügyre vonatkozó jeles érdemeit jól ismerjük és az egyházmegyéje kormányzására az Uról minden jót és üdvöset kívánván, reá készséggel adjuk apostoli áldásunkat! 1908. évi május 4. Pius.“

— **A felsőmuzslyai komp bérbeadása.** A muzslyai komp bérelte, amely most járt le, újra a régi bérlőnek, Stánul Istvánnak adták ki 3 évre. Stánul István, aki eddig a bérléért 1805 koronát fizetett, most csak 720 koronát kínált. A nagy árkülönbözet Muzslyának Nagybecskerek-től való szétválasztásában leli magyarázatát, amelyből kifolyólag a komp-forgalom jelentékenyen esökkent.

— **Rabbi-választás.** Dr. Funk Sámuel, jelenlegi pozsonyi rabbi, városunk szülöttét vasárnap óriási lelkesedéssel a híres óbudai hitközség főrabbi-jának választotta meg. A hitközség a választási aktus után, mely este ért véget, a megválasztott rabbi tiszteletére teljesen kivilágitotta a templomot és ünnepi istentiszteletet tartott.

— **A rendőrségek államosítása.** A vidéki rendőrségek államosításának ügyében Szegzárd rt. város átiratot intézett Nagybecskerek város tanácsához, amelyben az ügy érdekében meginduló országos mozgalomnak a támogatását kéri. A tanács az ügyet a közgyűlés elé terjeszti, annak meleg támogatását fogja ajánlani.

— **Templom alapkövetétel.** Mint Pancsováról jelentik, az ottani izraelita hitközség által építendő templom alapkövét folyó hó 10-én délelőtt 11 órakor tették le valláskülönbőség nélküli nagy és díszes közönség előtt. A város képviselőiben megjelent Róth Ferenc tanácsnok, Rakisics Sándor főkapitány és Svoboda Sándor városi jegyző. Az ünnepély a magyar dalkör és az izraelita dalárda együttes enekével kezdődött, amely után dr. Weil Adolf ügyvéd, hitközségi elnök hazafias ünnepi beszédet tartott, ezt követte Goldgruber főként magyar nyelven mondott imája, mely idő alatt a hitközségi elnök elhelyezte a diszközgyűlésen készített alapkövetési okmányt. Végül az együttes dalárdák Himnuszának elénekelésével az ünnepély véget ért.

Rosenmayer. Pataky L. képeiről elmaradhatatlan a magyar ló, paraszt, kuruc. Ezen népszerű alakok dominálják kapós képeit.

A hangulat és tájfestők művei közt Spányi Béla nyitja meg a sort. Teljesen kialakult művész ember, ecsetpoézisa tiszta, melancholikus lyra. Mély borongás a messze mocsáron, a zizegő sáserdőben, a zombikos tocsogóban. Ilyenek mindjárt a „Gólyák érkezése“, „Mocsár“, „Erdei legelő“ című munkái, mind szépséges magyar levegővel. Méltóan folytatódik az Edvi-„Levéllullása“-val, melyen se állat, se ember s mégis rajta az élet, a természet élete. Tölgyszessnek különösen „Esti hangulata“ a rajta levő fonséges nyugalommal kapja meg a nézőt. Nagyon szépek kezdő Kovács László szinköteményei is. A fiatalok közül itt vannak Ditrich, Erdőssy, Major, Nagy, ugyancsak tájképekkel.

Egész sorozatot küldött népszerű tárgyú festményeiből Neogrády. Konkol, Hány, Tüll tetszetős képeket állítottak ki. Mellettük vannak helyi festőinknek, Streitman tanárnak és Várkonyi Józsefnek képei is.

De ki tudna mindezekről csak egy szót is mondani. Ebből ugyanis csak sejtethető a kiállítás nivója és tartalma, mely igaz gyönyörűséggel tölti el a lelket.

Számos képek akadt már vevője s ezt jólesik konstatálnom, annál is inkább, amikor nem művészeti egyesület, hanem egy — mondhatnám üzleti — vállalkozás kiállításáról van szó; mert támogatnunk kell minden olyan vállalkozást, amely a mi meglehetősen elmaradt társadalmunk művészeti nevelésében a művészegyesületeknek segédkezet nyújt, amikor a mi közönségünk még nem emelkedett a műcsinálók színvonalára, mert a piktúra jóval megelőzte azt.

— **Izraelita istentisztelet.** A nagybecskereki izraelita templomban a holnapi, péntek esti istentisztelet este 7 órakor kezdődik.

— **Halálozás.** A nagybecskereki önkéntes tüzoltó-testületet ismét veszteség érte. Mint részvétellel értesülünk, Riedl Antal, a testület buzgó tagja, tegnap hirtelen meghalt. A testület az elhalt bajtársát ma délután fél 4 órakor kísérte testületileg örök nyugalomra a római katolikus temetőbe.

— **Házi iparkiallítás Zomborban.** Mint Zomborból jelentik, az ottani tulipán-szövetség által rendezett házi iparkiallítást tegnap délután nyitotta meg Sztérenyi József kereskedelmi államtitkár. A vármegyeház nagytermében elhelyezett kiállításnak sok értékes és szép tárgya van s az államtitkár meleg elismeréssel nyilatkozott a kiállításról.

— **Nyilvános köszönet.** Ifj. Frey Gusztáv istvánvölgyi birtokos 30 koronát adományozott a nagybecskereki római kath. árvaháznak. Az adományért e helyütt is köszönetet mond az árvaház-egylet elnöksége.

— **Nyári terasz a „korona“ szálloda előtt.** Özv. Winklerné, a „korona“ szálloda tulajdonosa, engedélyért fordult a városi tanácshoz, hogy a szállodája előtt egy nyári teraszt létesíthessen. A tanács az erre vonatkozó engedélyt, a szabályszerű díjak lefizetése ellenében megadni öhajítja s ily értelemben fogja a kérvényt a közgyűlés elé terjeszteni.

— **Az aratósztrájk.** Junius közeledtével, most már évről-évre számolni kell az aratósztrájkokkal. A mezői munkások elégtelensége alig csillapul, akik elszereződnek is, keserű érzéssel állanak munkába. A kormány jól tudja, hogy ilyenek az állapotok, mert jó előre készül a várható aratósztrájkok és mezőgazdasági mozgalmak fogadására. Mint Makoról táviratozzák, Darányi, úgy mint az előző években, az idén is munkástartalékokat szervezett Mezőhegyesen. A tartalék első csoportja már megérkezett. Kétszázötvenen jöttek kizárólag felvidéki munkások. A napokban újabb munkáscsoportok jönnek, akiket egyelőre az állami mezőhegyesi birtokon foglalkoztatnak.

— **Kelengyesegély Ő Felsége jubileuma alkalmából.** A Gizella-egylet kölesönös élet- és hozománybiztosító-intézet igazgató-tanácsa Bécsben legutóbbi ülésén elhatározta, hogy Ő Felsége 60 éves jubileumát, az uralkodó szándékának megfelelően, emberbaráti ténykedéssel ünnepli meg. Az intézeti tisztviselők részére egy jubileumi gyógysegélyt alapítottak. Továbbá egy az intézet kebelében fennálló alaphól, amelyből az utolsó 20 évben szegény leányok között 258.824 korona kelengyesegélyt osztottak szét. A jubileumi évben a másnemű kelengyesegélyeken kívül 50 szegény menyasszony között egyenként 500 koronával, összesen tehát 25.000 korona lesz „jubileumi segély“ címen készpénzben kiosztva. A hajdan az intézetnél biztosítva volt leányokon kívül főleg — az intézet egész működési terén — u. m. Magyarországon, Ausztriában és Németországban az állam, vagy a hadsereg szolgálatában álló egyének leányai lesznek figyelembe véve. A helyegtelen, szegénységi bizonyítvánnyal és másnemű mellékletekkel ellátott irásbeli kérvények a Gizella-egylet igazgatóságához Bécs, I. Franz Josefs Kai. 13., ez év október hó 1-ig küldendők be.

— **Öngyilkos ujonc.** Ma délután 12 órakor Pollák Fülöp, a 29. gyalogezred állományába tartozó, körülbelül 8 nap előtt bevonult panesovai születésű ujonc, a Napholtz-féle fűrészgárnál a Bégába ugorva, önként véget vetett életének. Az életunt ujonc holttestét délután 4 órakor találták meg az igazságügyi palotánál. Öngyilkosságának okát nem tudják.

— **Amateur-fényképészeknek!** Általánosan elismert kitűnő szalon és uti fényképészeti készülék, felülmulthatatlan minőségű pillanat kézi apparátusok, valamint mindenféle fényképészeti részek Moll A. cégnél (Bécs, Tuchlauben 8. cs. és kir. udvari szállító) kaphatók. — Ezen üzletág alapított 1854-ben. — Kívánatra nagy képes árjegyzéket bérmentve küld a cég.

— **Sötét bűn.** Zichyfalván a múlt napokban egy fiatal leány esett a kuzuslásnak áldozatul. Schütz Anna, egy 16 éves leány más állapotba jutva, úgy akart a baján segíteni, hogy valami mérges anyagot vett be. Schütz Anna a természet ellen elkövetett erőszakos műveletét életével fizette meg. A szerencsétlen leány holttestén dr. Fialowski Béla törvényszéki orvos tegnap végezte a törvényszéki boncolást. Az ügyben a vizsgálat folyik.

— **A fürdés áldozata.** Alig köszöntött be a tavasz és vele az alföldön szokásos kánikulai időjárás, máris emberáldozata van a szabadság való vígyázatlan fürdésnek. Mint ugyanis Kikindáról jelentik, ott tegnap reggel 8 óra tájban Zsivkov Sándor 8 éves fiú kis testvérel a tóban fürdve egy mélyebb helyre került és menten alámerült, úgy, hogy a vízbefullt. Holttestét a később arra járó emberek találták meg.

— **Életunt legény.** Mint Szerbpadéről jelentik, ott folyó hó 11-én este tíz óra tájt Gyomparin Vászsa 20 éves legény, Gyurgyulov Lázsa háza előtt egy revolverrel balántékon lötte magát és nyomban meghalt. Hogy mi vihette az öngyilkosságra az elhagyatott fiatal embert, nem tudják.

Irodalom, művészet.

* **Vértesy Gyula kitüntetése.** Dr. Vértesy Gyulát, vármegyénk poéta-tanfelügyelőjét kitüntetés érte, amennyiben a Petöfi-társaság Vigyázó-pályázatát 200 pályázó vers közül az Endrői és az ő költeményeit tüntették ki díjesréttel. A megdicséret verset, a szerző távollétében Jaka b Ödön olvasta fel a társulat tegnapi nagygyűlésén tetszés mellett.

* **Benedek Elek tankönyve a „Magyar nemzet történetéről“.** Apponyi miniszter megbízásából Benedek Elek tankönyvet írt az elemi iskolák V., VI. osztálya részére, melyben irodalmi hangon mondja el a magyar nemzet történelmét és mintaképet szolgáltatja annak, miképpen kell iskolásgyermekkel ezt a legszebb és legfontosabb tanulmányt megismertetni és egyidejűleg kedvelté is tenni. A könyv a valóságos tankönyv minden kellékével rendelkezik, de emellett kimagasló irodalmi alkotás is, melyet csak akkor tudunk valódi értéke szerint megbecsülni, ha annak megleghang, színes előadását olvasva, magunk is Benedek Elek elbeszélésének fonalán merülünk bele a hazai történetbe. Igen helyes dolognak tartjuk, hogy ezáltal vérbeli iróember szentelte tollát a tankönyvírás eme ágazatának, amit Benedek Eleknek annál kevésbé kell róstelnie, mert tudvalevő, hogy Franciaországban volt miniszterek is foglalkoztak már elemi iskolai tankönyvek írásával. Benedek Elek elemi iskolai története terjedelmének csekélysége mellett is irodalmi eseményszamba megy és Apponyinak kitűnő gyakorlati érzékére vall, hogy ezt a könyvet nemzetiségi nyelveinkre: oláh, német, szerb és tót nyelvre is lefordíttatja és gondoskodik arról, hogy magyar-oláh, magyar-német, magyar-szerb és magyar-tót nyelvű kiadások megjelenése által a nemzetiségi tanulók ilyen elfogulatlan szempontból megírt, szép nyelvezetű könyvből tanulhassák hazánk történelmét. Ez a könyv nemcsak magyar hazánkat, hanem nyelvünket is meg fogja szerettetni a gyermekvilággal és így nagy nemzeti és kulturális hivatást fog teljesíteni. A könyvet az Atheneum adta ki; ára 80 fillér.

* **A „Zenélő Magyarországnak“** közismert zenemű folyóirat ép most megjelent 358-ik füzeté újra a legjobb s kedvelt zongora-ujdonosságokat közli, mint I. Siposs Antal, „Szerelmem rózsája“ című hangulatos, szép dalát, Szepessy László gyönyörű szövegére. II. Franek Gabor, „Az utolsó ajándék“ hatásos műdalát. III. Kusz Ferenc „Melancholia“ francia népszerű boston-keringőjét, zongorára.

Elismert tény, hogy annyi zeneművet, s a legjobb hazai és külföldi szerzők kiváló ujdonságait, csak 6—8 koronáért szeretheti meg külön kiadásokban, amennyit egy füzeté ad e pompás zeneműfolyóiratnak; mégis rendkívül elterjedtsége miatt 6 korona, félévi előfizetésért 12 ily gazdag tartalmú füzetet s azon felül a 20 kiváló becses, 40 kor. bolti árt képviselő, zenemű ujdonságot tartalmazó „Husvétii zenealbum“-ot teljesen ingyen adja féléves előfizetőinek.

Előfizetések a most folyó január—júliusi félévre a „Zenélő Magyarországnak“ (Klökner Ede) zeneműkiadóhivatalához, Budapest, VIII. Józsefkörút 22. intézendők, honnan kívánatra kimerítő árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

Törvényszék.

§ **Párbajügyek.** A nagybecskereki kir. törvényszék ma ismét két párbajüggyel foglalkozott. A tárgyalásnál Szilágyi Lajos törvsz. bíró elnökölt, szavazóbírák pedig Junga Aladár és Putics Oktáv voltak. A vádat dr. Konyovics György kir. ügyész képviselte. A bíróság először a f. év február hó 1-én Román Oszkár és Klein Miksa szerbittebei lakosok közt lefolyt párvialatt tárgyalta. A kir. törvényszék a két vádlottat, akik tettüket beismerték, 6—6 napi államfogházra ítélte el, ifj. Papik Miksa vezetősegédet pedig, aki párbajelősegítés miatt helyezték vád alá, felmentette. Az ítélet jogerős.

Utána a bíróság a folyó évi január hó 17-én a helybeli „Pest“-szállodában ifj. Papik Miksa és Pility Mladen szerbittebei lakosok közt lefolyt kardpárbaj ügyét tárgyalta s itt már súlyosabb ítéletet hozott, amennyiben ifj. Papik Miksát ebből kifolyólag egy havi, Pility Mladent pedig 6 napi államfogházra ítélte. Az ítélet ellen mindkét elítélt felebbezett.

eredet
korsza
ben.
nyolc
zást
s csö
amely
amely
költse
ban
részt
Günt
tek m
után
tértek
Zoltá
és s
sitásá
lomna
U
bizalo
költse
N
s azt
azért
mert
jó vel
vezére
levelé
közik
nyel s
ket o
tartja
vetés
gratul
B
hogy
ajánló
sem v
A költ
Ez
a költ
Viktor
Ez
felfüg
4 órak
B
eredet
Koss
ma o
Schöme
fogadta
hosszat
A
házba
dott, ak
csupán
kitünt
B
eredeti
beszél
Tökete
meg e
meg a
magáva
szóló t
végleges
B
eredeti
ségéből
Béla f
ség, a
Hó d y
kérte a
közelbe
parcellá

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

— A képviselőház ülése. —

Budapest, május 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A képviselőház mai ülése korszakot jelent a magyar parlamenti életben. Ma van ugyanis az első sürgős tárgyalási nap és ma kezdtek meg az első nyolc órás ülést. Nagyobb kedélyhullámzást azonban ez az esemény nem keltett s csöndesen folyt le az ülés első része, amely 10 órától délután 2 óráig tartott s amely idő alatt hat szónok beszélt a költségvetéshez.

Az ülést Justh Gyula elnök pontban 10 órakor nyitotta meg. A kormány részéről az ülésen Wekerle Sándor, Günther Antal és Josipovich Imre jelentek meg.

A sürgősség folytán az ülés megnyitása után rögtön a költségvetés tárgyalására tértek át.

Az első felszólaló ma Szentkirályi Zoltán volt, aki a közigazgatásról beszélt és sürgette a közigazgatási törvény módosítását. Egyébként a kormány iránt bizalommal van s a költségvetést elfogadja.

Utána Csépany Géza viszont nincs bizalommal a kormány iránt s ezért a költségvetést nem fogadja el.

Nagy Emil a balpárttal foglalkozik s azt mondja, hogy annak tagjai csak azért léptek ki a függetlenségi pártból, mert népszerűségüket féltek. Arra azonban jó volt a függetlenségi párt, hogy annak vezérének, Kossuth Ferencnek az ajánlólevelével megválasztatták magukat. Foglalkozik azután a büntető- és a váltótörvényvel s felsorolja azoknak hiányát, amelyeket orvosolni kell s ezért kívánatosnak tartja a két törvény módosítását. A költségvetést elfogadja. (A szónoknak számosan gratulálnak.)

Bozóky Árpád tiltakozik az ellen, hogy a balpárt tagjai Kossuth Ferenc ajánlólevelével választattak meg. Ő sohasem vitt Kossuth Ferencről ajánló levelet. A költségvetést különben nem fogadja el.

Ezután még Baross Jusztin beszélt a költségvetés mellett, Thoroczkay Viktor báró pedig ellene.

Ezután az elnök két órakor az ülést felfüggesztette s jelentette, hogy délután 4 órakor folytatják.

Kossuth Ferenc a királynál.

Budapest, május 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Bécsből sürgönyzik: Kossuth Ferenc kereskedelmi minisztert ma délelőtt háromnegyed 10 órakor Schönbrunnban a király kihallgatáson fogadta. A kihallgatás mindössze negyedóra hosszát tartott.

A kihallgatás után Kossuth a magyar házba hajtatott, ahol több újságíró foga- dott, akiknek kijelentette, hogy kihallgatása csupán arra szorított, hogy legutóbbi kitüntetését megköszönje.

Az általános választói jog.

Budapest, május 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint politikai körökben beszélik, Andrássy Gyula gróf, aki ma Töketeresről visszaérkezik Budapestre, még e héten Bécsbe utazik s kihallgatásra megy a királyhoz. A miniszter kihallgatásra magával viszi az általános választói jogról szóló törvénytervezetet, hogy ahhoz a király végleges jóváhagyását megnyerje.

Lázárföldiek küldöttsége.

Budapest, május 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Ma délelőtt Lázárföld köz- ségéből küldöttség tisztelt Mezőssy Béla földművelési államtitkárnál. A küldöttség, amelyet dr. Kardos Samu és Hódy Gyula képviselők vezettek, azt kérte az államtitkártól, hogy a Lázárföld közelében levő 1400 hold kincstári föld parcelláztassék s a lázárföldieknek adassék

haszonbérbe. Az államtitkár kijelentette, hogy az ügyet tanulmány tárgyává teszi.

Az új pártalakulás.

Budapest, május 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Politikai körökben híre jár, hogy Kmetty Károly holnap felszólal a képviselőházban és kérdést intéz a kormányhoz az új pártalakulás ügyében.

A román királyi pár Szerbiában.

Budapest, május 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Belgrádból sürgöny- zik, a román királyi pár, amely most utazást tesz az Aldunán, holnap délután két órakor Turnseverinbe érkezik. Itt a királyi párt Péter király nevében Gruics Száva tabornok, az államtanács elnöke fogadja és üdvözl.

A német császár kabinetfőnöke.

Budapest, május 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Berlinből sürgöny- zik, a német császár kabinetfőnökének, Lucanus, ez év nyarán nyuga- lomba vonul. Utódjaként Loebel állam- tanácsost említk.

A portugál helyzet.

Budapest, május 14. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Lisszabonból jelen- tik, a párek kamarájában a miniszterelnök tegnap Alpoia a progresszista disszidensek vezérének kérdésére válaszolva, a február elseji merényletre vonatkozó vizsgálat eredményéről kijelentette, hogy oly ügyről, amely még bírói titkot képez, nem közöl- het semmit. Azt azonban kijelentheti, hogy gyanu senkire sem esett, hanem bebizo- nyult, hogy az egyedüli bűnösök Buissa és Costa voltak, akiket a helyszínen fel- kaptak. A miniszterelnök ramutat azokra az ovációkra, amelyekkel a királyt a nép ünnepli és azt mondja, hogy mélyen meg- van hatva a meggyőződés ama komoly- ságától, amelylyel Manuel király esküjét letette, biznyságot téve ezzel ama szilárd szándékáról, hogy az ország eddigi politiká- jában követett hátrányoktól mentesíteni akarja uralmát.

A dánosi bűnpör.

Budapest, május 14. (A „Torontál“ ere- deti távirata.) A dánosi cigányok bűnpörében ma is a szakértők kihallgatása folyt. Egyben meg- állapították véglegesen, hogy a rablógyilkos cigányok mind idősebbek husz esztendőnél.

Határidő-üzlet.

Budapest, május 14. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (májusra 1908.)	23:40
Buza (októberre 1908.)	20:04
Rozs (októberre 1908.)	17:68
Zab (októberre 1908.)	13:44
Tengeri (julusra)	13:10
Tengeri (májusra)	12:90

Nyíltér.

(E rovat alatt közlőtekért nem vállal felelősséget a szerk.)



Étvágytalanság, emésztési zavarok

legkönnyebben megszüntethetők rohitschi Tempel-forrás-víz időnkénti élvezete által. Régebbi keleti vagy idült ilyenemű bajoknál a Styria-forrás-víz (erősebb hatású) előnyösebben használható.

Magyarországi főraktár:
Hoffmann Józsefnél, Budapest, Bathory-utca 8.

(437—4.2)

Vérkópésben, szívbajban és asthmában szenvedő embereknek, az újabb kísérletekből ki- derült, hogy ilyeneknek egyedül

Lubi Erzsébet-óvóvíz

ajánlatos fogyasztásra, amely ezek mellett nemcsak a **hugyzevek** betegségeiben legjobb víz, hanem a **legkisebb borvíz** és enyhén sós ize miatt mindenki, még a **legkisebb gyermekek is szívesen veszik magukhoz** a gyomor és légső hurutos megbetegedésénél.

Megrendelhető a forrásbirtoságnál Szolyván (Bereg megye).

834/1908. sz.

474—1.1

Arlejtési hirdetmény.

Mely szerint alulírott községi előljárók ezzennel közhírré tesszük, hogy macedóniai **községházának felemelése és kibővítése** tárgyában a Torontálvármegye törvény- hatósági bizottságának 505. kgy. 4357/908. számú határozatával jóváhagyott építési terve 3594 kor. 33 fill. összegű költség- vetése és külön építési feltételek alapján a zárt és lepecsételt írásbeli ajánlatok alap- ján ariajtás határnapjául **1908. évi május hó 30-ának d. e. 10 órája** tüzetik ki Macedónia községházához. Bántpénz 360 korona. A költségvetés, építési terv és feltételek a rudnai körjegyzői hivatalban a hivatalos órák alatt betekinthetők.

Kelt Macedónia 1908. május hó 11.

Előljáróság.

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekről.

Érvényes 1908. május hó 1-től.

Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 23 p.
Pancsovaról: délután 5 óra 40 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 5 óra 50 perc.
Szegedről: (motorkocs) d. e. 9 óra 47 perc.
Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 50 perc.

b) A nagybecskerek-bégapart pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 8 óra 05 perc.
Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon re 6 óra 30 perc.
Pancsovaról: reggel 8 óra 27 perc.
Zombolyáról: (keskenyvágányu vonal) reggel 8 óra 23 p. este 7 óra 05 perc.
Csőztelekről: (keskenyvágányu vonal) délután 4 ó. 29 p.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Pancsovara: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 9 óra 50 p.; este 6 óra 46 p.
Szegedre: (motorkocs) délután 1 óra 15 perc.
Nagykikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 35 p.
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunárra reggel 3 óra 33 perc.
Zombolyára: (keskenyvágányu vonal) reggel 2 óra 31 p. délután 5 óra 25 pe c.
Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon d. e. 11 óra 38 perc.
Csőztelekre: (keskenyvágányu vonal) délelőtt 11 óra 55 p.
Módosról—Temesvárra: minden kedden, pénteken és vasár- napon 2 óra 10 p. délután.
Temesvárról—Módosig: minden kedden, pénteken és vasár- napon indul Temesvárról 11 óra délelőtt.
Módosról—Zombolyára: minden kedden, pénteken és vasár- napon délután 2 órakor.
Zombolyáról—Módosra: minden kedden, pénteken és vasár- napon délután 5 óra 30 perc.

24 × 30

fényképező-gép

compl. felszereléssel,

18 forintért, esetleg darabonként is

eladó folyó hó 17. estig

Temesvári-utca 12., udvarban balra.

(475—1.1)

A ki szép akar lenni,
használja egyedül a **Hajós-féle**
aradi ibolya-cremet,

mert a világ minden részéből jövő
hálaíratok legjobban bizonyítják, hogy
ennél jobb szépitőszert nem létezik.

Szeplő, májfolt, bibires, bőrvörösséget
és mindennemű arctisztatlanságot
— varázsszerű gyorsan eltüntet. —

= Egy tegely ára 1 korona. =

Vigyázat! Csakis Hajós-féle aradi készítményeket
tessék kérni és vásárolni.

Kapható a készítőnél:
HAJÓS ÁRPÁD gyógyszerárában, ARAD.
Főraktár: Nagybecskerekén,
MELKUN DEZSŐ drogeriájában.
Továbbá minden gyógyszerárában, illatszertárában és drogeriában.
324-20.15)

12654/1908. sz.

456-22

Pályázati hirdetmény.

A vármegye közönsége által a honvéd hadapród iskoláknál létesített 2 (kettő) megüresedett alapítványi helyre pályázatot hirdetek. A kellőleg felszerelt folyamodványok **f. évi július hó 5-éig** hozzám betérjesztendők. Elkészt s keüőleg fel nem szerelt folyamodványok nem vétetnek figyelembe. Pályázati feltételek:

1. Pályázó magyar állampolgársága igazolandó községi bizonylattal.
2. A pályázó testi alkalmassága katonai nevelésre; ez igazolandó valamely honvéd-, vagy közös hadseregbeli tényleges állományú orvos bizonylatával. A beoltás pedig — amennyiben azt az orvosi vélemény nem igazolná — külön himlő-oltási bizonyítvánnyal.
3. Megkívánt előismeretek, vagyis valamely közepiskola (gimnázium, realiskola, magyarországi polgari iskola, fiúmei községi polgari iskola) negy alsó osztályának legalább elégséges eredményeivel történt elvégzéséről szóló bizonyítvány; a latin, vagy görög nyelvből nyert elégtelen osztályzat nem vétetnek figyelembe.
4. Kifogástalan erkölcsi magaviselet igazolandó erkölcsi bizonylattal, azonban csak akkor, ha az iskolai bizonyítványban a kifogástalan erkölcsi magaviseletre vonatkozó adat nem foglaltatik, vagy ha a belépés nem közvetlenül valamely nyilvános iskolából történnek.
5. A betöltött legkisebb 14 évi és a túl nem haladott legmagasabb 16 évi életkor. Ez a felvételi év szeptember 1-re vonatkozik. Igazolandó születési bizonylattal.
6. Torontál vármegye valamely községének kötelekebe való tartozás. Igazolandó községi illetőségi bizonylattal.

Nagybecskerek, 1908. évi május 11.

Jankó Agoston,
alispán.

Valódi brünni szövetek

• az 1908. évi tavaszi és nyári időnyre. •

Egy szelvény	1 szelvény 7 korona
3-10 m. hosszú	1 szelvény 10 korona
teljes férőruhához (kabát, nadrág és mellény)	1 szelvény 12 korona
elégendő, csak	1 szelvény 15 korona
	1 szelvény 17 korona
	1 szelvény 18 korona
	1 szelvény 20 korona

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.— K.-ért, színes felöltőszövetet, turistalódent, selyemkamagant stb., gyári áron küld a mint megbízható és szolid cég mindenütt ismert posztgyári raktár

SIEGEL-IMHOF Brünn.

Minták ingyen és bérmentve.

Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetségletét közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacra rendeli meg, igen jelentékenyek.

Szabott, legelőcsőbb árak. Óriási választék.

Állomány, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelések is, megrendelés után.

226-40.22

327/1908. végreh. sz.

472-1.1

ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Alólirott bírósági végrehajtó az 1881: LX. t.-c. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a módosi kir. bír.-nak 1908. évi Pv. 151/2. sz. végzése következtében dr. Ghilezán Livius ügyvéd, módosi lakos mint vb. Weisz Sámuel csódtömeg-gondnoka kérelme folytán az 1908. évi február 15-én a csődletározás alkalmával zár alá vett és 1674 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: egy kerti garnitúra, egy kukorica morzsoló, egy üzedes mérleg, egy vetőgép, 4 drb jármos ökör, egy mángorló, egy réz üst, 2 drb vastengelyű parasztkocsi, 4 drb hosszú kocsí oldal buzaszalma, 1 drb hosszú létra, egy buza triör nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a módosi kir. járás-bíróság 1908. évi Pv. 151/1. sz. végzése folytán Ivánda községében vagyombukott 208. sz. bázában leendő megtartására **f. évi május hó 29-ik (huszonkilenc) napjának d. u. 1/4 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881: LX. t.-c. 107. és 108. §§-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Módos, 1908. évi május hó 13

Rakovicz,
kir. bír. végrehajtó.

581. bvk. 1908. sz.

471-1.1

Árverési hirdetmény.

Alólirott kir. bír. végrehajtó által közhírré tétetik, miszerint a tek. budapesti V ker. kir. törvényszék 1908. évi március hó 16-ik napján kelt Sp. XVI. 170/3. sz. végzésével megkeresett nagybecskereki kir. bír.-nak 1908. évi márc. 22 ik napján V. 511. szám alatt kelt végzése folytán Kéler Ákos nagybecskereki ügyvéd által képviselt Egyesült magyar hajlított fabutorgyárak részvénytársaság budapesti cég felperes részére Keksz Henrik nagybecskereki lakosnál 140 korona 40 fill. és jár. iránt kielégítési végrehajtás útján 1908. évi április hó 21-ik napján Nagybecskereken lefoglalt, 960 koronára becsült butorokból álló ingók Nagybecskereken alperes üzletében bírói árverésen készpénzfizetése mellett leendő eladatlása **1908. évi május hó 30-ik (harmincadik) napjának délután 3 órájára** tűzött ki, az 1908. évi V. 511/2. szám alatt kelt végzése alapján az árverés elrendeltetvén, annak az alap-, illetve felülfoglaltatók követelése erejéig is, 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében, amennyiben törvényes zálogjogot nyertek volna, meg fog tartatni.

Együttal felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, ha részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, úgy az esetben is, ha elsőbbségük bérleti vagy haszonbérleti viszonyon alapszik és ezen törvényes zálogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvben meg van ugyan említve, azonban a követelés összege ugyanott kitüntetve nincs, miszerint az 1881: LX. t.-c. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéséig alólirothoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsek be annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségek végrehajtó kielégítését nem gátolván, igénylők a vételár fölöslegére fognak utasíttatni.

Nagybecskerekén, 1908. évi május 7.

Kiss István,
kir. bír. végrehajtó.

3066/1908. tkvi. sz.

467-1.1

Árverési hirdetmény és feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Obadeanu Pál nagybecskereki ügyvéd végrehajtónak Mojsze Petru románécskai lakos végrehajtást szenvedő elleni 45 korona főkekövetelés és járuléka iránti ügyében, továbbá csatlakozott végrehajtatóknak tekintendő u. m. Stern Ida nagybecskereki lakos javára 140 kor. és jár., 400 kor. és jár., Torontál vármegye árvaszéke javára 47 kor. 28 fill. és jár.; dr. Holländer Mór nagybecskereki ügyvéd javára 69 kor. 60 fill. és jár.; Viktória Takaré- és Hitel-intézet mint R.-t. aradi cég javára 89 kor. és jár. és Ganzl Samu németécskai lakos javára 42 kor. 50 fill. és jár.-ból álló követeléseinek kielégítésére az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő Écska községi 1895. sz. tkvben A. I. 4-5. sorsz. alatt felvett 1023-b/1. hrsz. 800 □-öl és 1334-b/1. hrsz. 1066³/₈ □-öl szántók 754 kor.; az écskai 1533. számú tkvben A. I. 3. sorsz. 1130-a/1. hrsz. a. foglalt 800 □-öl területű szántó 310 kor. és ugyanott A. II. 1. 1 sorsz. 1324/a. hrsz. a. foglalt 1 hold területű szántó 690 kor. és az écskai 1844. sz. tkvben A. I. 1. sorsz. 1403/a. hrsz. a. foglalt 1 hold területű szántó 630 korona kikiáltási árban **f. évi június hó 1-ső (első) napjának d. e. 10 órájkor** Románécska községhezánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt eladás alá fog kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígérelet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron felül is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10%-át, vagyis 75 korona 40 fill.-t, 31 korona 69 fill.-t és 63 koronát készpénzben, vagy az 1881. évi nov. 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. ig. min. rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881: LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Nagybecskerek, 1908. évi március 21.

Rektorisz,
kir. törvénzéki bíró.

2953/1908 sz. A nagybecskereki járás főszolgabírájától.

Pályázati hirdetmény.

A magyarszentmihály körjegyzőségnek jogérvényes szétválasztása folytán nagyközséggé átalakult Jankahid községben újonnan rendszeresített községi **jegyzői állásra** a pályázatot ezennel hirdetem és felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1900: XX. t.-c. 3. §-ában, illetve az 1883: I. t.-c. 6. §-ában körülírt képesítésüket, valamint eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket **f. évi június hó 1-éig** hozzám adják be.

Javadalmazás: 1. Évi fizetés állami kiegészítéssel 1600 kor. 2. Szabad lakás. 3. 800 □-ölnyi pótkert haszonélvezete. 4. 3 drb szarvasmarha szabad legeltetése. 5. 4 öl tűzifa és 4 öl szalma természetben. 6. E öfogat szabad használata a jegyző és szorosabb értelemben veit családtagjai részére.

Nagybecskerek, 1908. évi május 9.

Lowieser Imre,
főszolgabíró.

464-3.3

Hirdetések

felvétetnek a „TORONTAL” kiadóhivatalában

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál Nagybecskerekén.